



Solid partners, flexible solutions

NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN SÀI GÒN - HÀ NỘI

77 Trần Hưng Đạo - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội

Tel: 04.39423388

Fax: 04.39410942

Báo cáo tài chính riêng lẻ

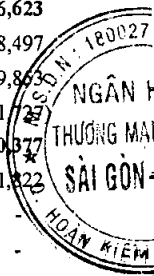
Quý II năm 2017

Mẫu số: Q-01a

## TD - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

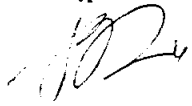
Đơn vị tính: Triệu đồng

Chi tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A. TÀI SẢN</b>				
I Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	110	15	1,189,356	1,249,916
II Tiền gửi tại NHNN	120	16	1,333,989	1,880,377
III Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác	130	17	22,077,603	28,979,507
1 Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác	131		19,842,740	22,073,644
2 Cho vay các TCTD khác	132		2,240,000	6,911,000
3 Dự phòng rủi ro tiền gửi và tiền vay các TCTD khác	139		(5,137)	(5,137)
IV Chứng khoán kinh doanh	140		2,359,396	-
1 Chứng khoán kinh doanh	141		2,359,396	-
2 Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	149		-	-
V Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	150	18	-	45,843
VI Cho vay khách hàng	160		172,073,851	155,132,975
1 Cho vay khách hàng	161	19	173,873,909	156,824,177
2 Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	169	20	(1,800,058)	(1,691,202)
VII Chứng khoán đầu tư	170	21	21,593,626	18,846,623
1 Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	171		13,085,605	10,788,497
2 Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	172		10,024,952	9,439,863
3 Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	179		(1,516,931)	(1,381,737)
VIII Góp vốn, đầu tư dài hạn	210	22	2,611,354	2,580,377
1 Đầu tư vào công ty con	211		2,389,876	2,371,822
2 Vốn góp liên doanh	212		-	-
3 Đầu tư vào công ty liên kết	213		-	-
4 Đầu tư dài hạn khác	214		227,251	214,393
5 Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	219		(5,773)	(5,838)
IX Tài sản cố định	220		3,883,906	3,927,363
1 Tài sản cố định hữu hình	221	23	362,199	392,592
a Nguyên giá TSCĐ hữu hình	222		889,315	884,084
b Hao mòn TSCĐ hữu hình	223		(527,116)	(491,492)
2 Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
a Nguyên giá TSCĐ	225		-	-
b Hao mòn TSCĐ	226		-	-
3 Tài sản cố định vô hình	227	24	3,521,707	3,534,771
a Nguyên giá TSCĐ vô hình	228		3,705,865	3,704,574
b Hao mòn TSCĐ vô hình	229		(184,158)	(169,803)
X Bất động sản đầu tư	240		-	-
a Nguyên giá BĐSĐT	241		-	-
b Hao mòn BĐSĐT	241		-	-
XI Tài sản Có khác	250	25	23,351,792	20,507,550
1 Các khoản phải thu	251		568,527	807,720
2 Các khoản lãi, phí phải thu	252		8,936,548	7,845,337
3 Tài sản thuế TNDN hoãn lại	253		-	-
4 Tài sản Có khác	254		13,990,237	11,997,828
- Trong đó: Lợi thế thương mại	255		-	-
5 Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác	259		(143,520)	(143,335)
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>	<b>300</b>		<b>250,474,873</b>	<b>233,150,531</b>



Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>B NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>				
<b>I Các khoản nợ Chính phủ và NHNN</b>	<b>310</b>		<b>998,789</b>	<b>2,572,420</b>
<b>II Tiền gửi và vay của các TCTD khác</b>	<b>320</b>	<b>26</b>	<b>30,980,552</b>	<b>32,853,695</b>
1 Tiền gửi của các TCTD khác	321		24,220,419	22,843,520
2 Vay các TCTD khác	322		6,760,133	10,010,175
<b>III Tiền gửi của khách hàng</b>	<b>330</b>	<b>27</b>	<b>180,887,394</b>	<b>165,895,650</b>
<b>IV Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác</b>	<b>340</b>		<b>481</b>	<b>-</b>
<b>V Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD phải chịu rủi ro</b>	<b>350</b>		<b>2,747,561</b>	<b>808,887</b>
<b>VI Phát hành giấy tờ có giá</b>	<b>360</b>		<b>17,050,528</b>	<b>13,767,675</b>
<b>VII Các khoản Nợ khác</b>	<b>370</b>	<b>28</b>	<b>3,990,268</b>	<b>4,129,201</b>
1 Các khoản lãi, phí phải trả	371		3,554,471	3,176,167
2 Thuế TNDN hoãn lại phải trả	372		-	-
3 Các khoản phải trả và công nợ khác	373		435,797	953,034
4 Dự phòng rủi ro khác	379		-	-
<b>Tổng Nợ phải trả</b>	<b>400</b>		<b>236,655,573</b>	<b>220,027,528</b>
<b>VIII Vốn và các quỹ</b>	<b>500</b>	<b>29</b>	<b>13,819,300</b>	<b>13,123,003</b>
1 Vốn của TCTD	410		11,293,347	11,293,347
a Vốn điều lệ	411		11,196,891	11,196,891
b Vốn đầu tư XDCB	412		-	-
c Thặng dư vốn cổ phần	413		101,716	101,716
d Cổ phiếu quỹ	414		(5,260)	(5,260)
e Cổ phiếu ưu đãi	415		-	-
g Vốn khác	416		-	-
2 Quỹ của TCTD	420		994,855	994,855
3 Chênh lệch tỷ giá hối đoái	430		-	-
4 Chênh lệch đánh giá lại tài sản	440		-	-
5 Lợi nhuận chưa phân phối	450		1,531,098	834,801
<b>VIII Lợi ích của cổ đông thiểu số</b>	<b>700</b>			
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>800</b>		<b>250,474,873</b>	<b>233,150,531</b>
<b>CÁC CHỈ TIÊU NGOẠI BẢNG</b>				
<b>I Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>	<b>910</b>		<b>25,773,537</b>	<b>23,242,096</b>
1 Bảo lãnh vay vốn	911		164,847	163,645
2 Cam kết trong nghiệp vụ L/C	912		10,071,453	10,670,815
3 Bảo lãnh khác	913		15,537,237	12,407,598

Lập biểu



Đỗ Thanh Phương

Kê Toán Trưởng



Ngô Thị Vân

Hà Nội, Ngày tháng năm 2017

Tổng Giám Đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Ngô Chu Hà



Solid partners, flexible solutions  
**NGÂN HÀNG TMCP SÀI GÒN - HÀ NỘI**  
 77 Trần Hưng Đạo - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội  
 Tel: 04.39423388 Fax: 04.39410942

Báo cáo tài chính riêng lẻ  
 Quý II năm 2017  
 Mẫu số: Q-02a

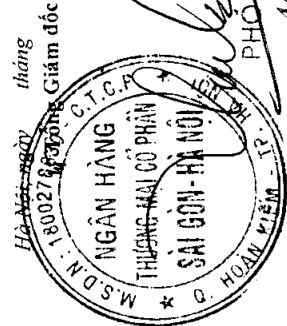
**TD - BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH - QUÝ**

Đơn vị tính: Triệu đồng  
 Lũy kế từ đầu năm đến cuối Quý II

Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Quý II		Lũy kế từ đầu năm đến cuối Quý II
		Năm 2017	Năm 2016	
01	Thu nhập từ lãi và các khoản thu nhập tương tự	4,263,323	3,602,548	8,124,171
02	Chi phí lãi và các chi phí tương tự	(3,165,448)	(2,857,015)	(6,181,275)
03	Thu nhập lãi thuần	1,097,875	745,533	1,942,896
04	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ	76,152	73,972	158,119
05	Chi phí hoạt động dịch vụ	(14,317)	(21,340)	(27,646)
06	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ	61,835	52,632	130,473
07	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	(15,227)	(3,279)	11,070
08	Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	-	(4)	(7)
09	Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	(11,888)	2,478	(12,088)
10	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động khác	2,408	29,910	50,010
11	Thu nhập từ hoạt động khác	(34,032)	(13,497)	(44,104)
12	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động khác	(31,624)	16,413	5,906
13	Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần	696	901	696
14	Chi phí hoạt động	(590,148)	(528,849)	(1,121,085)
15	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	511,519	285,825	957,868
16	Hoàn nhập/(Chi phí) dự phòng rủi ro tín dụng	(81,879)	(67,653)	(252,131)
17	Tổng lợi nhuận trước thuế	429,640	218,172	705,737
18	Chi phí thuế TNDN hiện hành tạm tính	(85,789)	(38,088)	(141,008)
19	Chi phí thuế TNDN hoãn lại	-	-	-
20	Chi phí thuế TNDN tạm tính	(85,789)	(38,088)	(141,008)
21	Lợi nhuận sau thuế	343,851	180,084	564,729
22	Lợi ích của cổ đông thiểu số	-	-	-
23	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	-	-	-
				6,972,813
				(5,352,682)
				1,620,131
				109,493
				(35,188)
				74,305
				22,501
				(7)
				(564)
				84,070
				(15,908)
				68,162
				1,651
				(1,030,173)
				756,006
				(231,543)
				524,463
				(98,314)
				(98,314)
				426,149

(\*) Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư năm 2016 có sự thay đổi tiêu thực tình dự phòng VAMC từ chi tiêu dự phòng chứng khoán đầu tư sang chi tiêu Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng

Hà Nội, ngày tháng năm 2017



Kế toán Trưởng

*(Signature)*  
 Ngô Thị Vân

Lập biểu

*(Signature)*  
 Đỗ Thanh Phương

Đỗ Thanh Phương

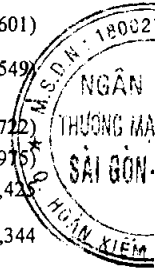
Ngô Thị Vân

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
*(Signature)*  
 Ngô Thu Hà

**TD - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPTT - QUÝ**

ĐVT: Triệu đồng

Chi tiết	Mã số tài khoản	Đơn vị tiền tệ	
		Năm 2017	Năm 2016
<b>I LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1 Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được	01	7,032,959	6,698,206
2 Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả	02	(5,805,496)	(5,688,066)
3 Thu nhập từ hoạt động dịch vụ nhận được	03	130,473	74,305
4 Chênh lệch số tiền thực thu/thực chi từ hoạt động kinh doanh chứng khoán, vàng bạc, ngoại tệ	04	136,862	180,486
5 Thu nhập khác	05	(8,736)	38,048
6 Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý xoá, bù đắp bằng nguồn dự phòng rủi ro	06	14,556	50,114
7 Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ (*)	07	(1,071,022)	(965,650)
8 Tiền thuế thu nhập thực nộp trong kỳ (*)	08	(79,776)	(59,051)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và vốn lưu động</b>	<b>09</b>	<b>349,820</b>	<b>328,392</b>
<i>Những thay đổi về tài sản hoạt động</i>			
9 (Tăng)/Giảm các khoản tiền, vàng gửi và cho vay các TCTD khác	10	19,313,573	(2,535,173)
10 (Tăng)/Giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán	11	(5,241,603)	(2,237,668)
11 (Tăng)/Giảm các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	12	45,843	-
12 (Tăng)/Giảm các khoản cho vay khách hàng	13	(17,049,732)	(8,561,985)
13 (Tăng)/Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản (tín dụng, chứng khoán, đầu tư dài hạn)	14	(3,300)	(1,601)
14 (Tăng)/Giảm khác về tài sản hoạt động	15	(7,219,338)	(1,999,549)
<i>Những thay đổi về công nợ hoạt động</i>			
15 Tăng/(Giảm) các khoản nợ Chính phủ và NHNN	16	(1,573,631)	(3,419,722)
16 Tăng/(Giảm) các khoản tiền gửi, tiền vay các TCTD	17	(2,419,403)	(456,975)
17 Tăng/(Giảm) tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả KBNN)	18	14,991,744	10,464,425
18 Tăng/(Giảm) phát hành giấy tờ có giá (ngoại trừ giấy tờ có giá phát hành được tính vào hoạt động tài chính)	19	3,282,853	263,344
19 Tăng/(Giảm) vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro	20	1,938,674	339,771
20 Tăng/(Giảm) các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	21	481	3,260
21 Tăng/(Giảm) khác về công nợ hoạt động	22	85,769	258,095
22 Chi từ các quỹ của TCTD (*)	23	-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>24</b>	<b>6,501,750</b>	<b>(7,555,386)</b>
<b>II LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1 Mua sắm tài sản cố định	25	(21,926)	(1,620)
2 Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ	26	132	(20,763)
3 Tiền chi từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ (*)	27	(23)	(7,604)
4 Mua sắm bất động sản đầu tư (*)	28	-	-
5 Tiền thu từ bán, thanh lý bất động sản đầu tư	29	-	-
6 Tiền chi ra do bán, thanh lý bất động sản đầu tư (*)	30	-	-
7 Tiền chi đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác	31	(12,857)	-
8 Tiền thu đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác	32	-	(1,101,165)
9 Tiền thu cổ tức và lợi nhuận được chia từ các khoản đầu tư, góp vốn dài hạn	33	696	1,651
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>34</b>	<b>(33,978)</b>	<b>(1,129,501)</b>
<b>III LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			



Chỉ tiêu	Mã chi tính	Đơn vị tính	
		Năm 2017	Năm 2016
1 Tăng vốn cổ phần từ góp vốn và/hoặc phát hành cổ phiếu	35	-	-
2 Tiền thu từ phát hành giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác	36	-	-
3 Tiền chi thanh toán giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác	37	-	-
4 Cổ tức trả cho cổ đông, lợi nhuận đã chia (*)	38	(246)	(288)
5 Tiền chi ra mua cổ phiếu ngân quỹ (*)	39	-	-
6 Tiền thu được do bán cổ phiếu ngân quỹ	40	-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	41	(246)	(288)
IV Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	42	6,467,526	(8,685,175)
V Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm đầu kỳ	43	25,203,937	33,620,864
VI Điều chỉnh ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá	44	-	-
VII Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm cuối kỳ	45	31,671,463	24,935,689

Lập biểu



Đỗ Thanh Phương

Kế toán trưởng



Ngô Thị Vân

Hà Nội, ngày tháng năm 2017

Tổng Giám đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Ngô Thu Hà



# **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG LẺ**

*Cho Quý II năm 2017*

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG LẺ QUÝ II NĂM 2017

### 1. Thông tin về ngân hàng

**Giấy phép hoạt động** 0041-NH/GP ngày 13 tháng 11 năm 1993  
Giấy phép hoạt động do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp  
Thời hạn hoạt động của Ngân hàng là 40 năm kể từ ngày cấp giấy phép đầu tiên.

#### Hội đồng Quản trị

Ông Đỗ Quang Hiến	Chủ tịch	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Võ Đức Tiến	Phó chủ tịch	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Nguyễn Văn Lê	Thành viên	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Trần Ngọc Linh	Thành viên	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Thái Quốc Minh	Thành viên độc lập	Bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Đỗ Quang Huy	Thành viên	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Phạm Công Đoàn	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017

#### Ban kiểm soát

Ông Phạm Hòa Bình	Thành viên	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Ông Nguyễn Hữu Đức	Thành viên	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Bà Nguyễn Thị Hoat	Thành viên	Tái bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Bà Lê Thanh Cẩm	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017
Bà Phạm Thị Bích Hồng	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 28 tháng 04 năm 2017

#### Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng

Ông Nguyễn Văn Lê	Tổng Giám đốc	Tái bổ nhiệm ngày 21 tháng 5 năm 2014
Ông Lê Đăng Khoa	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 10 tháng 4 năm 2009
Ông Nguyễn Huy Tài	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 18 tháng 02 năm 2013
Bà Ngô Thu Hà	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 15 tháng 3 năm 2011
Bà Ninh Thị Lan Phương	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 08 tháng 06 năm 2012
Bà Đặng Tố Loan	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 9 tháng 10 năm 2012
Bà Ngô Thị Vân	Kế toán trưởng	Bổ nhiệm ngày 11 tháng 11 năm 2014

**Trụ sở chính** Số 77 - Trần Hưng Đạo - Q.Hoàn Kiếm - TP.Hà Nội - Việt Nam

## **2. Đặc điểm hoạt động của tổ chức tín dụng**

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn - Hà Nội (dưới đây gọi tắt là “Ngân hàng”) là một ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thành lập tại nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam với thời gian hoạt động là 40 năm theo 0041-NH/GP ngày 13 tháng 11 năm 1993 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam. Vốn điều lệ của Ngân hàng tại ngày 31/03/2017 là 11.196.891 triệu đồng (Mười một nghìn một trăm chín mươi sáu tỷ tám trăm chín mươi một triệu đồng).

Hội sở chính của Ngân hàng đặt tại Số 77 - Trần Hưng Đạo - Q. Hoàn Kiếm - Hà Nội - Việt Nam. Tại ngày 30/06/2017 Ngân hàng có 5.433 nhân viên (Đầu năm 2017: 5.541 nhân viên). Trong đó, CN Lào tách thành công ty con ngày 15 tháng 01 năm 2016, CN Campuchia tách thành công ty con ngày 09 tháng 09 năm 2016.

## **3. Tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu**

### **Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng**

Ngân hàng trình bày các báo cáo tài chính theo Luật các Tổ chức Tín dụng, Luật sửa đổi và bổ sung một số điều trong Luật các Tổ chức Tín dụng, các chuẩn mực kế toán Việt Nam và Hệ thống Kế toán các tổ chức tín dụng Việt Nam.

### **Kỳ báo cáo và đơn vị tiền tệ**

Kỳ báo cáo của Ngân hàng bắt đầu từ ngày 01/04/2017 và kết thúc vào ngày 30/06/2017. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND). Tuy nhiên, theo quy định tại Thông tư 49/2014/TT-NHNN ngày 31/12/2014 của Ngân hàng Nhà nước, các số liệu trên Báo cáo tài chính được làm tròn đến hàng triệu và trình bày theo đơn vị triệu đồng Việt Nam.

## **4. Nguyên tắc ghi nhận các nghiệp vụ bằng ngoại tệ và quy đổi**

Theo hệ thống kế toán của Ngân hàng, tất cả các nghiệp vụ phát sinh của Ngân hàng được hạch toán theo nguyên tệ. Tại thời điểm cuối năm, tài sản và công nợ có nguồn gốc ngoại tệ được quy đổi sang VNĐ theo tỷ giá quy định vào ngày lập bảng cân đối kế toán. Các khoản thu nhập và chi phí bằng ngoại tệ của Ngân hàng được hạch toán bằng VNĐ theo tỷ giá vào ngày phát sinh thông qua giao dịch mua bán ngoại tệ. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các tài khoản kinh doanh ngoại tệ được hạch toán vào báo cáo Kết quả Hoạt động Kinh doanh và lợi nhuận để lại. Chênh lệch tỷ giá phát sinh do quy đổi các tài sản và công nợ khác bằng ngoại tệ sang VNĐ được xử lý vào doanh số của các khoản mục tương ứng trên bảng cân đối kế toán vào ngày lập báo cáo tài chính.

## **5. Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn**

Chứng khoán nợ giữ đến ngày đáo hạn là các chứng khoán có kỳ hạn cố định và các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định được và Ban Tổng Giám đốc có ý định và có khả năng giữ đến ngày đáo hạn. Ngân hàng đang ghi nhận các chứng khoán này theo giá gốc cộng lãi dự thu trừ lãi chờ phân bổ. Giá trị phụ trội hoặc chiết khấu (nếu có) cũng được phản ánh vào giá trị ghi sổ của khoản đầu tư. Lãi được dự thu hoặc phân bổ theo phương pháp đường thẳng. Chứng khoán được giữ đến khi đáo hạn sẽ được xem xét về khả năng giảm giá. Chứng khoán được lập dự phòng giảm giá khi giá trị thị trường nhỏ hơn giá trị ghi sổ. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.



## **6. Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán**

Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán là các chứng khoán được giữ trong thời gian không ấn định trước, có thể được bán để đáp ứng nhu cầu thanh khoản hoặc để ứng phó với trường hợp thay đổi lãi suất, tỉ giá, hoặc giá trị chứng khoán. Ngân hàng đang ghi nhận các chứng khoán này theo giá gốc cộng lãi dự thu trừ lãi chờ phân bổ. Giá trị phụ trội hoặc chiết khấu (nếu có) cũng được phản ánh vào giá trị ghi sổ của khoản đầu tư. Lãi được dự thu hoặc phân bổ theo phương pháp đường thẳng. Các chứng khoán này được đánh giá định kỳ theo giá trị thị trường và dự phòng giảm giá trị sẽ được lập khi giá trị thị trường nhỏ hơn giá trị ghi sổ. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

## **7. Chứng khoán kinh doanh**

Chứng khoán kinh doanh là chứng khoán ban đầu được mua và nắm giữ cho mục đích kinh doanh trong ngắn hạn hoặc nếu Ban Tổng Giám đốc quyết định như vậy. Ngân hàng đang ghi nhận các chứng khoán này theo giá gốc vào ngày giao dịch. Trong các kỳ tiếp theo, các chứng khoán tiếp tục được ghi nhận theo giá gốc. Tuy nhiên, giá trị thị trường của các chứng khoán vẫn được Ngân hàng theo dõi để đánh giá về khả năng giảm giá khi giá trị thị trường thấp hơn giá gốc. Ngoại trừ trường hợp không thể xác định giá trị thị trường một cách chắc chắn thì giá trị của chúng được tính dựa trên nguyên giá sau khi trừ đi tổn thất ước tính (nếu có). Lãi hoặc lỗ từ kinh doanh chứng khoán được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo số thuần.

## **8. Các khoản cho vay và ứng trước khách hàng**

Các khoản cho vay và ứng trước khách hàng được công bố và trình bày theo số dư nợ gốc tại thời điểm cuối kỳ kế toán.

## **9. Dự phòng rủi ro tín dụng**

Các khoản cho vay khách hàng được phân loại theo Thông tư số 02/2013/TT-NHNN ngày 21 tháng 01 năm 2013 và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18 tháng 03 năm 2014 của Ngân hàng nhà nước về việc phân loại nợ, trích lập và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro tín dụng trong hoạt động ngân hàng của tổ chức tín dụng với các mức độ rủi ro như sau: Nợ đủ tiêu chuẩn, Nợ cần chú ý, Nợ dưới tiêu chuẩn, Nợ nghi ngờ và Nợ có khả năng mất vốn dựa vào tình trạng quá hạn và các yếu tố định lượng khác của khoản cho vay.

Các khoản nợ được phân loại là Nợ dưới tiêu chuẩn, Nợ nghi ngờ và Nợ có khả năng mất vốn được coi là nợ xấu.

**- Dự phòng cụ thể**

Dự phòng cụ thể được trích lập trên rủi ro tín dụng thuần của các khoản cho vay theo tỷ lệ tương ứng với từng nhóm như sau:

<i>Nhóm</i>	<i>Loại</i>	<i>Tỷ lệ dự phòng cụ thể</i>
1	Nợ đủ tiêu chuẩn	0%
2	Nợ cần chú ý	5%
3	Nợ dưới tiêu chuẩn	20%
4	Nợ nghi ngờ	50%
5	Nợ có khả năng mất vốn	100%

Rủi ro tín dụng thuần của các khoản cho vay khách hàng được tính bằng giá trị còn lại của các khoản cho vay trừ giá trị của tài sản đảm bảo đã được chiết khấu theo các tỷ lệ theo quy định trong thông tư số 02/2013/TT-NHNN, thông tư số 09/2014/TT-NHNN.

**- Dự phòng chung**

Ngân hàng thực hiện trích lập và duy trì dự phòng chung bằng 0.75% tổng giá trị các khoản nợ được phân loại từ nhóm 1 đến nhóm 4, trừ các khoản tiền gửi tại tổ chức tín dụng trong nước, chi nhánh ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam theo quy định của pháp luật, tiền gửi tại tổ chức tín dụng nước ngoài và các khoản cho vay, mua có kỳ hạn giấy tờ có giá đối với tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài khác tại Việt Nam.

Dự phòng rủi ro tín dụng tại Campuchia, Lào áp dụng theo quy định hiện hành của NHNN Campuchia, Lào trong kỳ báo cáo tương ứng.

**10. Tài sản cố định**

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế. Nguyên giá bao gồm toàn bộ các chi phí mà Ngân hàng phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Tài sản cố định được tính khấu hao theo phương pháp đường thẳng để trừ dần nguyên giá tài sản trong suốt thời gian hữu dụng ước tính như sau:

- Nhà cửa, vật kiến trúc	25 năm
- Máy móc, thiết bị	03 - 05 năm

- Phương tiện vận tải	06 - 10 năm
- Thiết bị văn phòng	03 - 07 năm
- Tài sản cố định hữu hình khác	04 – 07 năm
- Phần mềm máy tính	03 – 08 năm
- Tài sản cố định vô hình khác	02 - 20 năm

Quyền sử dụng đất được khấu hao theo phương pháp đường thẳng phù hợp với Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Quyền sử dụng đất vô thời hạn được ghi nhận theo giá gốc và không tính khấu hao.

#### **11. Tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, vàng, đá quý, tiền gửi thanh toán tại NHNN, tín phiếu Chính phủ và các giấy tờ có giá ngắn hạn đủ điều kiện chiết khấu với NHNN, các khoản tiền gửi thanh toán và tiền gửi, cho vay tại các tổ chức tín dụng khác có thời hạn đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày gửi.

#### **12. Các công cụ tài chính phái sinh**

Các công cụ tài chính phái sinh được ghi nhận trên bảng cân đối kế toán theo giá trị hợp đồng vào ngày giao dịch, và sau đó được đánh giá lại theo giá trị hợp lý. Lợi nhuận hoặc lỗ khi các công cụ tài chính phái sinh được thực hiện được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Lợi nhuận hoặc lỗ chưa thực hiện được ghi nhận vào khoản mục chênh lệch đánh giá lại các công cụ tài chính phái sinh trên bảng cân đối kế toán và được kết chuyển vào kết quả hoạt động kinh doanh vào thời điểm cuối năm.

#### **13. Ghi nhận thu nhập/ chi phí lãi**

Ngân hàng ghi nhận thu nhập từ lãi và chi phí lãi trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dự thu, dự chi.

#### **14. Ghi nhận thu nhập từ phí và hoa hồng dịch vụ**

Ngân hàng thu phí từ các dịch vụ cung cấp cho khách hàng. Thu nhập từ phí có thể chia thành các nhóm sau:

- **Phí thu từ việc cung cấp dịch vụ trong một thời gian nhất định:** Phí thu từ việc cung cấp dịch vụ trong một thời gian nhất định được dự thu trong suốt thời gian đó. Phí này bao gồm phí quản lý, phí nhận ủy thác, hoa hồng và các phí liên quan đến cấp tín dụng, quản lý tài sản, phí quản lý danh mục và các chi phí quản lý cũng như phí tư vấn khác.

- ***Phí thu từ việc cung cấp dịch vụ giao dịch:*** Phí phát sinh từ việc đàm phán và tham gia đàm phán các giao dịch cho một bên thứ ba, ví dụ như dàn xếp việc mua cổ phần hoặc các loại chứng khoán khác hoặc mua lại doanh nghiệp, được ghi nhận khi hoàn tất giao dịch liên quan. Phí hoặc một phần của khoản phí này có liên quan đến việc thực hiện một công việc nhất định sẽ được ghi nhận khi hoàn tất điều kiện tương ứng.

**15. Tiền mặt, vàng bạc, đá quý**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Tiền mặt bằng VND	819,217	764,948
Tiền mặt bằng ngoại tệ	367,715	483,637
Kim loại quý, đá quý	2,424	1,331
	<b>1,189,356</b>	<b>1,249,916</b>

**16. Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Tiền gửi thanh toán tại Ngân hàng Nhà nước	1,333,989	1,880,377
	<b>1,333,989</b>	<b>1,880,377</b>

**17. Tiền, vàng gửi tại các tổ chức tín dụng khác**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
<b>Tiền, vàng gửi không kỳ hạn</b>	<b>16,648,539</b>	<b>12,135,786</b>
- Bằng VND	16,302,036	11,706,475
- Bằng ngoại tệ, vàng	346,503	429,311
<b>Tiền, vàng gửi có kỳ hạn</b>	<b>3,194,201</b>	<b>9,937,858</b>
- Bằng VND	2,219,138	8,165,138
- Bằng ngoại tệ, vàng	975,063	1,772,720
<b>Cho vay</b>	<b>2,240,000</b>	<b>6,911,000</b>
- Bằng VND	2,240,000	6,911,000
<b>Dự phòng rủi ro tiền gửi và cho vay các TCTD khác</b>	<b>(5,137)</b>	<b>(5,137)</b>
	<b>22,077,603</b>	<b>28,979,507</b>

**18. Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác**

	<i>Tổng giá trị của hợp đồng (theo tỷ giá ngày hiệu lực hợp đồng) (triệu đồng)</i>	<i>Tổng giá trị ghi sổ kế toán (theo tỷ giá tại ngày lập báo cáo) (triệu đồng)</i>	
		<i>Tài sản</i>	<i>Công nợ</i>
<b>Tại ngày 30 tháng 06 năm 2017</b>			
<b>Công cụ TC phái sinh tiền tệ</b>	<b>12,237,410</b>		<b>481</b>
Giao dịch kỳ hạn tiền tệ	4,482,209		31,623
Giao dịch hoán đổi kỳ hạn	7,755,201	31,141	
<b>Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016</b>			
<b>Công cụ TC phái sinh tiền tệ</b>	<b>12,155,301</b>	<b>45,843</b>	
Giao dịch kỳ hạn tiền tệ	1,863,545	13,425	
Giao dịch hoán đổi kỳ hạn	10,291,756	32,419	

**19. Cho vay khách hàng**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	173,035,658	155,279,295
Cho vay chiết khấu thương phiếu và các giấy tờ có giá	7,529	6,669
Các khoản trả thay khách hàng	36,020	140,442
Cho vay bằng vốn tài trợ từ các TCTC Quốc tế ( WB, JICA...)	794,702	1,397,771
	<b>173,873,909</b>	<b>156,824,177</b>

**19.1. Phân tích chất lượng nợ cho vay**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Nợ đủ tiêu chuẩn	168,540,817	151,668,984
Nợ cần chú ý	2,135,923	2,206,346
Nợ dưới tiêu chuẩn	368,489	247,332
Nợ nghi ngờ	1,088,611	944,513
Nợ có khả năng mất vốn	1,740,069	1,757,002
	<b>173,873,909</b>	<b>156,824,177</b>

**Tỷ lệ nợ**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>
Tỷ lệ nợ quá hạn	3.07%	3.29%
Tỷ lệ nợ xấu	1.84%	1.88%

**19.2. Phân tích dư nợ theo thời gian**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Nợ ngắn hạn	83,345,062	72,591,516
Nợ trung hạn	36,963,930	35,636,181
Nợ dài hạn	53,564,917	48,596,480
	<b>173,873,909</b>	<b>156,824,177</b>

**19.3. Phân tích dư nợ cho vay theo đối tượng khách hàng và loại hình doanh nghiệp**

	30/06/2017		31/12/2016	
	<i>Triệu đồng</i>	%	<i>Triệu đồng</i>	%
Công ty Nhà nước	9,377,819	5.39%	7,231,657	4.61%
Công ty TNHH Nhà nước	14,350,595	8.25%	12,412,504	7.91%
Công ty TNHH khác	26,090,610	15.01%	24,770,966	15.80%
Công ty cổ phần vốn Nhà nước	16,391,462	9.43%	15,120,292	9.64%
Công ty cổ phần khác	71,799,328	41.29%	64,896,844	41.37%
Công ty hợp danh	9,186	0.01%	7,614	0.00%
Doanh nghiệp tư nhân	1,242,551	0.71%	1,565,104	1.00%
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài	28,201	0.02%	59,215	0.04%
Hợp tác xã và liên hiệp hợp tác xã	75,816	0.04%	64,345	0.04%
Hộ kinh doanh, cá nhân	32,357,583	18.61%	28,916,777	18.44%
Thành phần kinh tế khác	2,150,758	1.24%	1,778,859	1.13%
	<b>173,873,909</b>	<b>100.00%</b>	<b>156,824,177</b>	<b>100.00%</b>



**19.4. Phân tích dư nợ cho vay theo ngành kinh tế**

	30/06/2017		31/12/2016	
	Triệu đồng	%	Triệu đồng	%
Nông nghiệp và lâm nghiệp và thủy sản	35,533,998	20.44%	31,680,006	20.20%
Khai khoáng	9,040,314	5.20%	8,483,683	5.41%
Công nghiệp chế biến, chế tạo	25,774,937	14.82%	24,596,393	15.68%
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí	9,408,985	5.41%	8,427,214	5.37%
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải	177,665	0.10%	154,238	0.10%
Xây dựng	24,008,110	13.81%	22,340,838	14.25%
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác	28,643,818	16.47%	25,379,086	16.19%
Vận tải kho bãi	3,354,556	1.93%	3,318,955	2.12%
Dịch vụ lưu trú và ăn uống	1,110,269	0.64%	967,985	0.62%
Thông tin và truyền thông	113,035	0.07%	143,909	0.09%
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm	2,090,921	1.20%	972,740	0.62%
Hoạt động kinh doanh bất động sản	11,953,285	6.87%	10,148,223	6.47%
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ	594,667	0.34%	591,889	0.38%
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ	2,056,515	1.18%	1,510,246	0.96%
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý nhà nước, an ninh quốc	50,306	0.03%	51,676	0.03%
Giáo dục và đào tạo	169,336	0.10%	179,654	0.11%
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội	95,167	0.05%	130,062	0.08%
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí	297,347	0.17%	308,513	0.20%
Hoạt động dịch vụ khác	18,099,856	10.41%	17,128,330	10.92%
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình	1,300,822	0.75%	310,537	0.20%
<b>Tổng dư nợ</b>	<b>173,873,909</b>	<b>100.00%</b>	<b>156,824,177</b>	<b>100.00%</b>

**20. Dự phòng rủi ro tín dụng**

	<b>Dự phòng chung</b>	<b>Dự phòng cụ thể</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
<b><u>Kỳ này (30/06/2017)</u></b>		
Số dư đầu kỳ	1,018,726	672,476
Dự phòng rủi ro trích lập/hoàn nhập trong kỳ	50,913	61,308
Dự phòng giảm do xử lý các khoản nợ khó thu hồi bằng nguồn dự phòng		(3,365)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1,069,639</b>	<b>730,419</b>
<b><u>Kỳ trước (31/12/2016)</u></b>		
Số dư đầu kỳ	948,355	473,031
Dự phòng rủi ro trích lập/hoàn nhập trong kỳ	120,589	354,384
Sử dụng dự phòng trong năm		(167,263)
Tăng do sáp nhập VVF	940	15,403
Dự phòng giảm do tách CN Lào thành công ty con	(4,866)	(2,628)
Dự phòng giảm do tách CN Cam thành công ty con	(46,292)	(451)
Chênh lệch tỷ giá	-	
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1,018,726</b>	<b>672,476</b>

**21. Chứng khoán đầu tư**
**21.1. Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán:**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
<b><i>Chứng khoán Nợ</i></b>	<b>13,052,008</b>	<b>10,754,899</b>
Chứng khoán Chính phủ	6,077,585	6,426,048
Chứng khoán Nợ do các TCTD khác trong nước phát hành	2,904,808	2,599,787
Chứng khoán Nợ do các TCKT trong nước phát hành	4,069,615	1,729,064
<b><i>Chứng khoán Vốn</i></b>	<b>33,597</b>	<b>33,598</b>
Chứng khoán Vốn do các TCTD khác trong nước phát hành	795	796
Chứng khoán Vốn do các TCKT trong nước phát hành	32,802	32,802
<b><i>Dự phòng giảm giá chứng khoán sẵn sàng để bán</i></b>	<b>(121,229)</b>	<b>(125,789)</b>
	<b>12,964,376</b>	<b>10,662,708</b>

**21.2. Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn:**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Chứng khoán Chính phủ	149,712	-
Chứng khoán Nợ do các TCTD khác trong nước phát hành	1,299,886	999,880
Chứng khoán Nợ do các TCKT trong nước PH	8,575,354	8,439,973
Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	(1,395,702)	(1,255,938)
	<b>8,629,250</b>	<b>8,183,915</b>

**22. Góp vốn, đầu tư dài hạn**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Đầu tư vào công ty con (*)	2,389,876	2,371,822
Các khoản đầu tư dài hạn khác	227,251	214,393
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(5,773)	(5,838)
	<b>2,611,354</b>	<b>2,580,377</b>

**23. Tài sản cố định hữu hình:**

- Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình kỳ này:

Đơn vị tính: triệu đồng

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Cộng
<b>Nguyên giá</b>						
Số dư đầu kỳ	287,771	290,758	193,358	85,667	26,530	884,084
Số tăng trong kỳ	3,951	1,042	-	2,247	996	8,236
- Mua trong kỳ	3,951	1,042	-	2,247	996	8,236
Số giảm trong kỳ	-	-	(461)	(2,544)	-	(3,005)
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	(461)	-	-	(461)
- Giảm khác	-	-	-	(2,544)	-	(2,544)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>291,722</b>	<b>291,800</b>	<b>192,897</b>	<b>85,370</b>	<b>27,526</b>	<b>889,315</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu kỳ	69,199	209,060	115,962	78,860	18,411	491,492
Số tăng trong kỳ	6,302	17,114	9,260	1,883	1,503	36,062
- Khấu hao trong kỳ	6,302	17,114	9,260	1,883	1,503	36,062
Số giảm trong kỳ	-	-	(438)	-	-	(438)
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	(438)	-	-	(438)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>75,501</b>	<b>226,174</b>	<b>124,784</b>	<b>80,743</b>	<b>19,914</b>	<b>527,116</b>
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ</b>						
Tại ngày đầu kỳ	218,572	81,698	77,396	6,807	8,119	392,592
Tại ngày cuối kỳ	216,221	65,626	68,113	4,627	7,612	362,199

## - Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình kỳ trước:

Đơn vị tính: triệu đồng

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Cộng
<b>Nguyên giá</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>234,555</b>	<b>279,728</b>	<b>171,386</b>	<b>86,353</b>	<b>25,248</b>	<b>797,270</b>
- Chênh lệch tỷ giá	249	(141)	7	(1)	(39)	75
- Mua trong năm	69,748	18,555	28,103	4,030	3,145	123,581
- Tăng do sáp nhập VVF	25,005	112	2,174	2,866	-	30,157
- Thanh lý, nhượng bán	(15,144)	(148)	(3,979)	(1,697)	(1,739)	(22,707)
- Giảm do tách Cam thành công ty con	(26,559)	(4,169)	(2,217)	(5,326)	-	(38,271)
- Giảm do tách Lào thành công ty con	(83)	(3,179)	(2,115)	(559)	(85)	(6,021)
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>287,771</b>	<b>290,758</b>	<b>193,359</b>	<b>85,666</b>	<b>26,530</b>	<b>884,084</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>66,560</b>	<b>178,058</b>	<b>101,236</b>	<b>73,347</b>	<b>17,760</b>	<b>436,961</b>
- Chênh lệch tỷ giá	-	-	-	-	-	-
- Khấu hao trong năm	13,638	34,364	19,255	7,370	4,843	79,470
- Tăng do sáp nhập VVF	5,775	112	2,173	2,340	-	10,400
- Thanh lý, nhượng bán	(5,867)	(148)	(3,979)	(1,697)	(1,739)	(13,430)
- Giảm do tách Cam thành công ty con	(10,879)	(1,282)	(1,305)	(2,148)	(2,402)	(18,016)
- Giảm do tách Lào thành công ty con	(28)	(2,044)	(1,419)	(352)	(50)	(3,893)
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>69,199</b>	<b>209,060</b>	<b>115,961</b>	<b>78,860</b>	<b>18,412</b>	<b>491,492</b>
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ</b>						
<b>Tại ngày đầu năm</b>	<b>167,995</b>	<b>101,670</b>	<b>70,150</b>	<b>13,006</b>	<b>7,488</b>	<b>360,309</b>
<b>Tại ngày cuối năm</b>	<b>218,572</b>	<b>81,698</b>	<b>77,398</b>	<b>6,806</b>	<b>8,118</b>	<b>392,592</b>

**24. Tài sản cố định vô hình**

- Tăng, giảm tài sản cố định vô hình kỳ này:

*Đơn vị tính triệu đồng*

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Phần mềm vi tính	TSCĐ vô hình khác	Cộng
<b>Nguyên giá</b>				
Số dư đầu kỳ	3,478,880	192,584	33,110	3,704,574
Số tăng trong kỳ	-	1,291	-	1,291
- Mua trong kỳ		1,291		1,291
Số dư cuối kỳ	3,478,880	193,875	33,110	3,705,865
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>				
Số dư đầu kỳ	5,647	146,275	17,881	169,803
Số tăng trong kỳ	78	12,686	1,591	14,355
- Khấu hao trong kỳ	78	12,686	1,591	14,355
Số dư cuối kỳ	5,725	158,961	19,472	184,158
<b>Giá trị còn lại</b>				
Tại ngày đầu kỳ	3,473,233	46,309	15,229	3,534,771
Tại ngày cuối kỳ	3,473,155	34,914	13,638	3,521,707

- Tăng, giảm tài sản cố định vô hình kỳ trước

*Đơn vị tính triệu đồng*

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Phần mềm vi tính	Tài sản cố định	Cộng
<b>Nguyên giá</b>				
Số dư đầu năm	3,629,594	173,578	35,054	3,838,226
- Mua trong năm	5,356	21,678	-	27,034
- Tăng sáp nhập VVF	-	2,756	-	2,756
- Thanh lý, nhượng bán	(156,032)	-	-	(156,032)
- Giảm do tách Cam thành công ty con	-	-	-	-
- Giảm do tách Lào thành công ty con	-	(5,428)	(1,944)	(7,372)
- Giảm khác	(38)	-	-	(38)
Số dư cuối năm	3,478,880	192,584	33,110	3,704,574
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>				
Số dư đầu năm	5,489	121,459	16,606	143,554
- Khấu hao trong năm	158	26,775	3,218	30,151
- Tăng sáp nhập VVF	-	1,709	-	1,709
- Giảm do tách Cam thành công ty con	-	-	-	-
- Giảm do tách Lào thành công ty con	-	(3,668)	(1,943)	(5,611)
Số dư cuối năm	5,647	146,275	17,881	169,803
<b>Giá trị còn lại</b>				
Tại ngày đầu năm	3,624,105	52,119	18,448	3,694,672
Tại ngày cuối năm	3,473,233	46,309	15,229	3,534,771

**25. Tài sản Có khác**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Các khoản lãi, phí phải thu	8,936,548	7,845,337
Các khoản phải thu	568,527	807,720
<i>Trong đó</i> : Các khoản phải thu nội bộ	147,138	30,965
Các khoản phải thu bên ngoài	421,389	776,755
Dự phòng rủi ro cho các tài sản Có khác	(143,520)	(143,335)
Tài sản Có khác	13,990,237	11,997,828
	<b>23,351,792</b>	<b>20,507,550</b>

**26. Tiền, vàng gửi và vay các tổ chức tín dụng khác**
**- Tiền, vàng gửi của các tổ chức tín dụng khác**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
<b>Tiền, vàng gửi không kỳ hạn</b>	<b>18,666,714</b>	<b>11,834,300</b>
- Bằng VND	18,666,699	11,834,285
- Bằng vàng và ngoại tệ	15	15
<b>Tiền, vàng gửi có kỳ hạn</b>	<b>5,553,705</b>	<b>11,009,220</b>
- Bằng VND	4,320,000	9,236,500
- Bằng vàng và ngoại tệ	1,233,705	1,772,720
<b>Tổng</b>	<b>24,220,419</b>	<b>22,843,520</b>

**- Tiền, vàng vay các tổ chức tín dụng khác**

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
- Bằng VND	6,657,291	8,920,878
- Bằng vàng và ngoại tệ	102,842	1,089,297
<b>Tổng</b>	<b>6,760,133</b>	<b>10,010,175</b>

**Tổng tiền, vàng gửi và vay các tổ chức tín dụng khác**

	<b>30,980,552</b>	<b>32,853,695</b>
--	-------------------	-------------------



**27. Tiền gửi của khách hàng**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
<b>Tiền, vàng gửi không kỳ hạn</b>	<b>17,211,995</b>	<b>18,936,821</b>
- Tiền gửi không kỳ hạn bằng VND	16,104,841	17,538,008
- Tiền gửi không kỳ hạn bằng vàng, ngoại tệ	1,107,154	1,398,813
<b>Tiền, vàng gửi có kỳ hạn</b>	<b>162,670,047</b>	<b>145,766,117</b>
- Tiền gửi có kỳ hạn bằng VND	148,123,879	132,561,675
- Tiền gửi có kỳ hạn bằng vàng, ngoại tệ	14,546,168	13,204,442
<b>Tiền gửi vốn chuyên dùng</b>	<b>223</b>	<b>24,389</b>
<b>Tiền gửi ký quỹ</b>	<b>1,005,129</b>	<b>1,168,323</b>
<b>Chuyển tiền phải trả</b>	<b>180,887,394</b>	<b>165,895,650</b>

**28. Các khoản nợ khác**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Các khoản phải trả nội bộ	179,166	578,842
Các khoản phải trả bên ngoài	256,631	374,192
Thuế TNDN hoãn lại phải trả	-	-
	<b>435,797</b>	<b>953,034</b>

**29. Vốn và các quỹ của tổ chức tín dụng:**

	Vốn góp/Vốn điều lệ	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	Quỹ Đầu tư phát triển	Quỹ Dự phòng tài chính	Quỹ Dự trữ bổ sung vốn điều lệ	Quỹ khác	Lợi nhuận sau thuế/ Lỗ lũy kế	Cộng
<b>Số dư đầu kỳ</b>	<b>11,196,891</b>	<b>101,716</b>	<b>(5,260)</b>	<b>20,013</b>	<b>668,162</b>	<b>305,658</b>	<b>1,022</b>	<b>834,801</b>	<b>13,123,003</b>
<b>Tăng trong kỳ</b>	-	-	-	-	-	-	-	<b>716,297</b>	<b>716,297</b>
Tăng trong kỳ	-	-	-	-	-	-	-	682,104	682,104
Tăng do Cam chuyển LN	-	-	-	-	-	-	-	34,193	34,193
<b>Giảm trong kỳ</b>	-	-	-	-	-	-	-	<b>(20,000)</b>	<b>(20,000)</b>
Trích quỹ khen thưởng phúc lợi	-	-	-	-	-	-	-	(20,000)	(20,000)
Giảm khác	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Số dư cuối quý</b>	<b>11,196,891</b>	<b>101,716</b>	<b>(5,260)</b>	<b>20,013</b>	<b>668,162</b>	<b>305,658</b>	<b>1,022</b>	<b>1,531,098</b>	<b>13,819,300</b>

**30. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự:**

	Từ 1/1/2017 đến 30/6/2017	Từ 1/1/2016 đến 30/6/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Thu lãi tiền gửi	204,288	393,266
Thu lãi tiền vay	6,602,421	5,873,515
Thu lãi từ kinh doanh, đầu tư chứng khoán Nợ	551,682	306,140
Thu khác từ hoạt động tín dụng	695,326	368,213
Thu khác từ hoạt động bảo lãnh	70,454	31,679
	<b>8,124,171</b>	<b>6,972,813</b>

**31. Chi phí lãi và các khoản chi phí tương tự:**

	Từ 1/1/2017 đến 30/6/2017	Từ 1/1/2016 đến 30/6/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Trả lãi tiền gửi	(5,401,536)	(4,889,369)
Trả lãi tiền vay	(270,175)	(143,872)
Trả lãi phát hành giấy tờ có giá	(498,835)	(312,579)
Trả lãi tiền thuê tài chính	-	-
Chi phí hoạt động tín dụng khác	(10,729)	(6,862)
	<b>(6,181,275)</b>	<b>(5,352,682)</b>

**32. Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ:**

	Từ 1/1/2017 đến 30/6/2017	Từ 1/1/2016 đến 30/6/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
<b>Thu phí dịch vụ</b>	<b>158,119</b>	<b>109,493</b>
- Hoạt động thanh toán	71,504	79,735
- Hoạt động ngân quỹ	6,580	6,712
- Dịch vụ đại lý	1,299	1,484
- Thu phí dịch vụ khác	78,736	21,562
<b>Chi phí dịch vụ liên quan</b>	<b>(27,646)</b>	<b>(35,188)</b>
- Hoạt động thanh toán	(10,512)	(9,606)
- Hoạt động ngân quỹ	(5,852)	(5,238)
- Chi phí dịch vụ khác	(11,282)	(20,344)
<b>Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ</b>	<b>130,473</b>	<b>74,305</b>

**33. Chi phí hoạt động**

	Từ 1/1/2017 đến 30/6/2017	Từ 1/1/2016 đến 30/6/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí	(10,516)	(14,237)
Chi phí cho nhân viên	(651,836)	(586,360)
Chi về tài sản	(190,837)	(187,857)
Chi cho hoạt động quản lý công vụ	(200,273)	(183,121)
Chi nộp phí bảo hiểm, bảo đảm tiền gửi của khách hàng	(67,423)	(58,423)
Chi phí dự phòng (không tính chi phí dự phòng rủi ro tín dụng nội và ngoại bảng; dự phòng giảm giá chứng khoán)	(200)	(175)
	<b>(1,121,085)</b>	<b>(1,030,173)</b>

**34. Tiền và các khoản tương đương tiền**

	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Tiền mặt và các khoản tương đương tiền tại quỹ	1,189,356	1,249,916
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	1,333,989	1,880,377
Tiền gửi tại TCTD khác không kỳ hạn	16,648,539	12,135,787
Tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác có thời gian đáo hạn dưới 3 tháng	12,499,579	9,937,857
	<b>31,671,463</b>	<b>25,203,937</b>

**35. Loại hình và giá trị tài sản thế chấp của khách hàng**

	Giá trị sổ sách		Giá trị tại thời điểm lập báo cáo	
	30/06/2017	31/12/2016	30/06/2017	31/12/2016
	<i>Triệu đồng</i>			
Bất động sản	155,801,915	142,241,371	155,801,915	142,241,371
Động sản	42,133,803	41,863,201	42,133,803	41,863,201
Chứng từ có giá	20,519,739	18,331,934	20,519,739	18,331,934
Tài sản khác	189,411,099	174,782,498	189,411,099	174,782,498
	<b>407,866,556</b>	<b>377,219,004</b>	<b>407,866,556</b>	<b>377,219,004</b>

**36. Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn và các cam kết đưa ra**

Trong quá trình hoạt động kinh doanh, Ngân hàng thực hiện các công cụ tài chính liên quan đến các khoản mục ngoài bảng cân đối kế toán. Các công cụ tài chính này chủ yếu bao gồm các

cam kết bảo lãnh và thư tín dụng. Các công cụ này cũng tạo ra những rủi ro tín dụng cho Ngân hàng ngoài các rủi ro tín dụng đã được ghi nhận trong nội bảng.

Rủi ro tín dụng của các công cụ tài chính ngoại bảng được định nghĩa là khả năng mang đến rủi ro tín dụng cho Ngân hàng khi một trong các bên liên quan đến công cụ tài chính đó không thực hiện các điều khoản của hợp đồng.

Bảo lãnh tài chính là các cam kết có điều kiện mà Ngân hàng cấp cho khách hàng để giao dịch với một bên thứ ba trong các hoạt động về bảo lãnh vay vốn, bảo lãnh thanh toán, bảo lãnh thực hiện hợp đồng và bảo lãnh dự thầu. Rủi ro tín dụng liên quan đến việc cấp bảo lãnh về cơ bản giống rủi ro cho vay khách hàng.

Giao dịch thư tín dụng thương mại trả ngay là loại giao dịch trong đó Ngân hàng cung cấp tài chính cho khách hàng của mình, thông thường là người mua/nhà nhập khẩu hàng hoá và bên thụ hưởng là người bán/nhà xuất khẩu. Rủi ro tín dụng trong thư tín dụng trả ngay thường thấp do hàng hoá nhập khẩu được dùng để thế chấp cho loại giao dịch này.

Giao dịch thư tín dụng trả chậm sẽ phát sinh rủi ro khi hợp đồng đã được thực hiện mà khách hàng không thanh toán cho bên thụ hưởng. Các thư tín dụng trả chậm không được khách hàng thanh toán được Ngân hàng ghi nhận là khoản cho vay bắt buộc và công nợ tương ứng thể hiện nghĩa vụ tài chính của Ngân hàng phải thanh toán cho bên thụ hưởng và thực hiện nghĩa vụ của Ngân hàng trong việc bảo lãnh cho khách hàng.

Ngân hàng thường yêu cầu khách hàng ký quỹ để đảm bảo cho các công cụ tài chính có liên quan đến tín dụng khi cần thiết. Giá trị ký quỹ dao động từ 0% đến 100% giá trị cam kết được cấp, tùy thuộc vào mức độ tin cậy của khách hàng do Ngân hàng đánh giá.

Chi tiết các khoản công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng vào ngày 30 tháng 06 năm 2017 như sau:

	<b>30/06/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	<i>Triệu đồng</i>	<i>Triệu đồng</i>
Bảo lãnh vay vốn	164,847	163,683
Cam kết trong nghiệp vụ LC	10,071,453	10,670,815
Bảo Lãnh khác	15,537,237	12,407,598
Cam kết khác	-	-
	<b>25,773,537</b>	<b>23,242,096</b>

### **37. Giao dịch với các bên liên quan**

Giao dịch với các bên liên quan là các giao dịch được thực hiện với các bên có liên quan với Ngân hàng. Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định đối với các chính sách tài chính và hoạt động. Một bên được coi là bên có liên quan với Ngân hàng nếu:

(a) Trực tiếp hoặc gián tiếp qua một hay nhiều bên trung gian, bên này:

- ▶ kiểm soát hoặc bị kiểm soát hoặc chịu sự kiểm soát chung bởi Ngân hàng (bao gồm các công ty mẹ, công ty con);
- ▶ có vốn góp vào Ngân hàng và do đó có ảnh hưởng đáng kể tới Ngân hàng;
- ▶ có quyền đồng kiểm soát Ngân hàng;

(b) Bên liên quan là công ty liên doanh, liên kết mà Ngân hàng là một bên liên doanh, liên kết;

(c) Bên liên quan có thành viên là nhân sự chính trong Ban Tổng Giám đốc của Ngân hàng hoặc công ty mẹ của Ngân hàng;

(d) Bên liên quan là thành viên mật thiết trong gia đình của bất kỳ cá nhân nào đã nêu trong điểm (a) hoặc (c);

(e) Bên liên quan là một tổ chức trực tiếp hoặc gián tiếp chịu sự kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc chịu ảnh hưởng đáng kể, hoặc có quyền biểu quyết bởi bất kỳ cá nhân nào được đề cập đến trong điểm (c) hoặc (d).

Tóm tắt một số giao dịch lớn với các bên liên quan trong Quý 2 năm 2017 như sau:

<u>Các giao dịch</u>	<u>Triệu đồng</u>	
Thu lãi cho vay	18,066	
Tóm tắt các khoản phải thu phải trả các bên liên quan tại thời điểm 30 tháng 06 năm 2017 như sau:		
<u>Các giao dịch</u>	<u>Phải thu Triệu đồng</u>	<u>Phải trả Triệu đồng</u>
Cho vay	105,145	
Ký quỹ để kinh doanh chứng khoán	-	
Ủy thác đầu tư	-	
Tiền gửi không kỳ hạn		306,217
Tiền gửi có kỳ hạn		1,357,683
Đầu tư vào các bên liên quan	2,474,582	
Các khoản đầu tư trái phiếu	-	
Lãi phải thu từ cho vay, UTĐT, đầu tư trái phiếu	270,582	
Vốn góp của các bên liên quan		1,191,991
Phải trả lãi tiền gửi		15,095
Phí quản lý phải trả		-
	<b>2,850,309</b>	<b>2,855,891</b>

### 38. Chính sách quản lý rủi ro liên quan đến các công cụ tài chính

Mục tiêu của Ngân hàng là tối đa hóa giá trị đầu tư của cổ đông, giữ vững tốc độ tăng trưởng lợi nhuận và tình hình tài chính lành mạnh. Do vậy, việc sử dụng các công cụ tài chính, bao gồm nhận tiền gửi của khách hàng và đầu tư vào các tài sản tài chính có chất lượng cao đã trở thành hoạt động mang tính then chốt giúp Ngân hàng đạt được mức chênh lệch lãi suất cần thiết. Xét từ

khía cạnh quản lý rủi ro, điều này đòi hỏi Ngân hàng kết hợp một cách cân đối giữa các cam kết ngoại bảng (như bảo lãnh và thư tín dụng) với các khoản cho vay (bằng đồng nội tệ cũng như ngoại tệ) đối với các cá nhân và tổ chức thuộc các mức độ tin cậy khác nhau. Bên cạnh đó, Ngân hàng cũng đầu tư một phần vốn lưu động vào các chứng khoán đầu tư hay cho các ngân hàng khác vay. Những rủi ro liên quan đến trao đổi ngoại tệ và thay đổi lãi suất được quản lý thông qua áp dụng hạn mức trạng thái nhằm hạn chế sự tập trung quá mức đồng thời tham gia vào các hoạt động có tác dụng cân bằng lẫn nhau để giảm thiểu rủi ro. Thông qua việc nắm giữ nhiều tài sản là các công cụ tài chính có chất lượng cao, cơ cấu bảng cân đối kế toán hợp nhất của Ngân hàng có đủ khả năng phòng ngừa rủi ro trọng yếu trong quá trình hoạt động kinh doanh và đảm bảo khả năng thanh khoản. Thêm vào đó, Ngân hàng cũng tham gia vào nhiều giao dịch phòng ngừa rủi ro liên quan đến các công cụ tài chính như các cam kết hoán đổi ngoại tệ cho mục đích quản lý rủi ro lãi suất.

Trong quá trình quản lý rủi ro tín dụng, Ngân hàng đã sử dụng có hiệu quả Cẩm nang Tín dụng trong đó ghi chi tiết các chính sách và thủ tục cho vay cũng như các hướng dẫn thực hiện để chuẩn hóa các hoạt động tín dụng của Ngân hàng. Rủi ro thanh khoản được hạn chế thông qua việc nắm giữ một số lượng lớn tiền mặt và các khoản tương đương tiền dưới dạng tài khoản Nostro, các khoản tiền gửi có kỳ hạn tại Ngân hàng Nhà nước và các tổ chức tín dụng khác và các giấy tờ có giá. Các tỷ lệ an toàn có tính đến yếu tố rủi ro cũng được sử dụng để quản lý rủi ro thanh khoản. Ngân hàng thường tiến hành đánh giá chênh lệch lãi suất, so sánh với các thị trường trong nước và quốc tế để có những điều chỉnh kịp thời. Thêm vào đó, việc áp dụng các quy trình quản lý rủi ro nội bộ cũng trở nên hiệu quả hơn nhờ việc triển khai Hệ thống Quản lý Vốn Tập trung và Hệ thống Thanh toán Tập trung, theo đó toàn bộ các giao dịch vốn và thanh toán của Ngân hàng đều do Hội sở chính thực hiện. Việc đó cho phép Ngân hàng giám sát hiệu quả hơn các biến đổi về vốn và giảm các sai sót có thể xảy ra cũng như những thủ tục phức tạp không cần thiết.

### **39. Rủi ro tín dụng**

Rủi ro tín dụng là khả năng xảy ra tổn thất trong hoạt động ngân hàng của tổ chức tín dụng do khách hàng không thực hiện hoặc không có khả năng thực hiện nghĩa vụ của mình theo cam kết.

Ngân hàng kiểm soát và quản lý rủi ro tín dụng bằng cách thiết lập hạn mức thanh toán tương ứng với mức độ rủi ro mà ngân hàng có thể chấp nhận được đối với mỗi khách hàng và đối với mỗi lĩnh vực địa lý, ngành nghề.

Ngân hàng đã thiết lập quy trình soát xét chất lượng tín dụng cho phép dự báo sớm những thay đổi về tình hình tài chính, khả năng trả nợ của các bên đối tác dựa trên các yếu tố định tính, định lượng. Hạn mức tín dụng đối với mỗi khách hàng được thiết lập thông qua việc sử dụng hệ

thống xếp hạng tín dụng, trong đó mỗi khách hàng được xếp loại ở một mức độ rủi ro. Mức độ rủi ro này có thể được sửa đổi, cập nhật thường xuyên.

#### 40. Rủi ro thị trường

##### 40.1. Rủi ro lãi suất

Thời hạn định lại lãi suất thực tế là thời hạn còn lại tính từ thời điểm lập báo cáo tài chính cho tới kỳ định lại lãi suất gần nhất của các khoản mục tài sản và nguồn vốn.

Các giả định và điều kiện sau được áp dụng trong phân tích thời hạn định lại lãi suất thực tế của các tài sản và công nợ của Ngân hàng:

- ▶ Tiền mặt, vàng bạc đá quý; góp vốn đầu tư dài hạn và các tài sản có khác (bao gồm tài sản cố định, bất động sản đầu tư và tài sản có khác, trừ ủy thác đầu tư) được xếp loại khoản mục không bị ảnh hưởng do định lại lãi suất;
- ▶ Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam được xếp loại tiền gửi thanh toán do đó kỳ hạn định lại lãi suất thực tế được xếp loại đến một tháng;
- ▶ Thời hạn định lại lãi suất thực tế của chứng khoán đầu tư và chứng khoán kinh doanh được tính dựa trên thời gian đáo hạn thực tế tại thời điểm lập báo cáo tài chính của từng loại chứng khoán;
- ▶ Thời hạn định lại lãi suất thực tế của các khoản tiền gửi và cho vay các TCTD; các khoản cho vay khách hàng; các khoản nợ chính phủ và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam; các khoản tiền gửi và vay các Tổ chức tín dụng và khoản mục tiền gửi của khách hàng được xác định như sau:

Các khoản mục có lãi suất cố định trong suốt thời gian của hợp đồng: Thời hạn định lại lãi suất thực tế dựa trên thời gian đáo hạn thực tế tính từ thời điểm lập báo cáo tài chính.

Các khoản mục có lãi suất thả nổi: Thời hạn định lại lãi suất thực tế của các hợp đồng cho vay có thời gian đáo hạn còn lại dưới 6 tháng được xác định dựa trên thời gian đáo hạn còn lại; các hợp đồng có thời gian đáo hạn còn lại trên 6 tháng được xếp vào loại từ 3 tháng đến 6 tháng do kỳ định lại lãi suất của Ngân hàng tối đa là 6 tháng một lần.

- ▶ Thời hạn định lại lãi suất thực tế của khoản mục nguồn vốn tài trợ ủy thác đầu tư, cho vay mà tổ chức tín dụng chịu rủi ro được tính dựa trên thời gian đáo hạn còn lại của từng hợp đồng;
- ▶ Thời hạn định lại lãi suất của các khoản nợ khác được xếp vào khoản mục không bị ảnh hưởng do định lại lãi suất hoặc kỳ hạn từ 1 tháng đến 3 tháng. Trong thực tế, các khoản mục này có thể có thời gian định lại lãi suất khác nhau.



	Đơn vị : Triệu đồng								
	Quá hạn	Không chịu lãi	Đến 01 tháng	Từ 01 - 03 tháng	Từ 03 - 06 tháng	Từ 06 - 12 tháng	Từ 01 - 05 năm	Trên 05 năm	Tổng
<b>TÀI SẢN</b>									
01. Tiền mặt vàng bạc, đá quý	-	1,189,356	-	-	-	-	-	-	1,189,356
02. Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	-	1,333,989	-	-	-	-	-	-	1,333,989
03. Tiền gửi tại và cho vay các tổ chức tín dụng khác (*)	5,137	-	18,874,103	2,312,000	891,500	-	-	-	22,082,740
04. Chứng khoán kinh doanh (*)	-	2,359,396	-	-	-	-	-	-	2,359,396
05. Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
06. Cho vay khách hàng (*)	5,333,092	-	64,193,031	74,456,921	23,846,125	4,004,102	1,550,772	489,866	173,873,909
07. Chứng khoán đầu tư (*)	150,000	33,599	611,704	1,322,123	3,954,094	300,000	8,269,843	8,469,194	23,110,557
08. Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	2,617,127	-	-	-	-	-	-	2,617,127
09. Tài sản cố định và bất động sản đầu tư	-	3,883,906	-	-	-	-	-	-	3,883,906
10. Tài sản Có khác (*)	1,926,309	21,569,003	-	-	-	-	-	-	23,495,312
<b>Tổng tài sản</b>	<b>7,414,538</b>	<b>32,986,376</b>	<b>83,678,838</b>	<b>78,091,044</b>	<b>28,691,719</b>	<b>4,304,102</b>	<b>9,820,615</b>	<b>8,959,060</b>	<b>253,946,292</b>
<b>NỢ PHẢI TRẢ</b>									
01. Tiền gửi của và vay từ Ngân hàng Nhà nước và các tổ chức tín dụng khác	-	-	26,791,672	4,264,070	907,197	-	2,047	14,355	31,979,341
02. Tiền gửi của khách hàng	-	-	60,005,727	38,488,497	41,432,790	35,176,760	5,780,260	3,360	180,887,394
03. Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	481	-	-	-	-	-	-	481
04. Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay mà tổ chức tín dụng chịu rủi ro	-	-	659,978	473,482	1,214,101	400,000	-	-	2,747,561
05. Phát hành giấy tờ có giá	-	-	2,090,000	2,335,000	6,024,855	3,600,000	1,000,673	2,000,000	17,050,528
06. Các khoản nợ khác	-	3,990,268	-	-	-	-	-	-	3,990,268
<b>Tổng nợ phải trả</b>	<b>-</b>	<b>3,990,749</b>	<b>89,547,377</b>	<b>45,561,049</b>	<b>49,578,943</b>	<b>39,176,760</b>	<b>6,782,980</b>	<b>2,017,715</b>	<b>236,655,573</b>
<b>Mức chênh lệch cam với lãi suất nội bảng</b>	<b>7,414,538</b>	<b>28,995,627</b>	<b>(5,868,539)</b>	<b>32,529,995</b>	<b>(20,887,224)</b>	<b>(34,872,658)</b>	<b>3,037,635</b>	<b>6,941,345</b>	<b>17,290,719</b>
Các cam kết ngoại bảng có tác động tới mức độ nhạy cảm với lãi suất của các tài sản và công nợ (ròng)									
<b>Mức chênh lệch cam với lãi suất nội, ngoại bảng</b>	<b>7,414,538</b>	<b>28,995,627</b>	<b>(5,868,539)</b>	<b>32,529,995</b>	<b>(20,887,224)</b>	<b>(34,872,658)</b>	<b>3,037,635</b>	<b>6,941,345</b>	<b>17,290,719</b>

#### **40.2. Rủi ro tiền tệ**

Rủi ro tiền tệ là rủi ro mà giá trị của các công cụ tài chính bị thay đổi xuất phát từ những thay đổi về tỷ giá.

Ngân hàng được thành lập và hoạt động tại Việt Nam với đồng tiền báo cáo là VNĐ. Đồng tiền giao dịch chính của Ngân hàng cũng là VNĐ. Các khoản cho vay và ứng trước khách hàng của Ngân hàng chủ yếu bằng VNĐ, một phần bằng USD và EUR. Tuy nhiên, một số tài sản khác của Ngân hàng lại bằng các đồng tiền khác ngoài VNĐ, USD và EUR. Ngân hàng đã đưa ra một hệ thống hạn mức để quản lý trạng thái của các đồng tiền. Trạng thái đồng tiền được quản lý trên cơ sở hàng ngày và chiến lược phòng ngừa rủi ro được Ngân hàng sử dụng để đảm bảo rằng trạng thái của các đồng tiền được duy trì trong hạn mức đã thiết lập.

Phân loại tài sản và công nợ theo loại tiền tệ đã được quy đổi sang VND vào ngày 30 tháng 06 năm 2017 như sau:

Chi tiêu	Đơn vị: Triệu VND			
	EUR được quy đổi VND	USD được quy đổi VND	Các ngoại tệ khác được quy đổi VND	Tổng
<b>Tài sản</b>				
01. Tiền mặt vàng bạc, đá quý	65,671	296,980	7,489	370,139
02. Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	-	374,585	-	374,585
03. Tiền gửi tại và cho vay các tổ chức tín dụng khác (*)	96,719	1,116,549	108,299	1,321,566
04. Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	-	-
05. Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	112,843	1,847,365	48,871	2,009,079
06. Cho vay khách hàng (*)	15,877	8,298,752	-	8,314,629
07. Chứng khoán đầu tư (*)	-	-	-	-
08. Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	2,222,166	-	2,222,166
09. Tài sản cố định và bất động sản đầu tư	-	-	-	-
10. Tài sản Có khác (*)	-	5,588,980	161	5,589,141
<b>Tổng tài sản</b>	<b>291,110</b>	<b>19,745,377</b>	<b>164,820</b>	<b>20,201,307</b>
<b>Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu</b>				
01. Tiền gửi của và vay từ Ngân hàng Nhà nước và các tổ chức tín dụng khác	-	1,336,562	-	1,336,562
02. Tiền gửi của khách hàng	277,682	15,293,338	97,384	15,668,404
03. Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	1,038	2,165,288	57,957	2,224,283
04. Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay mà tổ chức tín dụng chịu rủi ro	-	939,859	-	939,859
05. Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	-
06. Các khoản nợ khác	12,953	146,956	1,398	161,307
07. Vốn và các quỹ	-	-	-	-
<b>Tổng nợ phải trả và vốn chủ sở hữu</b>	<b>291,673</b>	<b>19,882,003</b>	<b>156,739</b>	<b>20,330,415</b>
<b>Trạng thái tiền tệ nội bảng</b>	<b>(563)</b>	<b>(136,626)</b>	<b>8,081</b>	<b>(129,108)</b>
<b>Trạng thái tiền tệ ngoại bảng</b>	<b>(52)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(52)</b>
<b>Trạng thái tiền tệ nội ngoại bảng</b>	<b>(615)</b>	<b>(136,626)</b>	<b>8,081</b>	<b>(129,160)</b>

### 40.3. Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Ngân hàng gặp khó khăn trong việc thực hiện những nghĩa vụ cho các công nợ tài chính. Rủi ro thanh khoản phát sinh khi Ngân hàng có thể không đủ khả năng thực hiện nghĩa vụ trả nợ khi những công nợ này đến hạn ở những thời điểm bình thường hoặc khó khăn. Để giảm thiểu rủi ro thanh khoản, ngân hàng phải huy động từ nhiều nguồn đa dạng khác ngoài nguồn vốn cơ bản của ngân hàng. Đồng thời ngân hàng cần có chính sách quản lý tài sản có tính thanh khoản linh hoạt, theo dõi dòng tiền tương lai và tính thanh khoản hàng ngày. Ngân hàng cũng cần đánh giá dòng tiền dự kiến và khả năng sẵn có của tài sản đảm bảo hiện tại trong trường hợp cần huy động thêm nguồn vốn

Thời gian đáo hạn của các tài sản và công nợ thể hiện thời gian còn lại của tài sản và công nợ tính từ ngày lập báo cáo tài chính đến khi thanh toán theo quy định trong hợp đồng hoặc trong điều khoản phát hành.

Các giả định và điều kiện sau được áp dụng trong phân tích thời gian đến hạn của các tài sản và công nợ của Ngân hàng:

- ▶ Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam được xếp loại tiền gửi thanh toán, trong đó bao gồm tiền gửi dự trữ bắt buộc. Số dư của tiền gửi dự trữ bắt buộc phụ thuộc vào thành phần và kỳ hạn của các khoản tiền gửi khách hàng của Ngân hàng;
- ▶ Thời gian đáo hạn của chứng khoán đầu tư được tính dựa trên ngày đáo hạn của từng loại chứng khoán;
- ▶ Chứng khoán kinh doanh được xếp vào loại kỳ hạn đến 1 tháng;
- ▶ Thời gian đến hạn của các khoản tiền gửi và cho vay các TCTD và các khoản cho vay khách hàng được xác định dựa vào ngày đến hạn của hợp đồng quy định. Thời gian đến hạn thực tế có thể thay đổi do các kế ước cho vay được gia hạn. Ngoài ra, các khoản cho vay khách hàng được thể hiện bằng giá trị gốc không bao gồm dự phòng rủi ro;
- ▶ Thời gian đến hạn của các khoản đầu tư góp vốn mua cổ phần được coi là hơn một năm do các khoản đầu tư này không có thời gian đáo hạn xác định;
- ▶ Các khoản tiền gửi, tiền vay của các tổ chức tín dụng và các khoản tiền gửi của khách hàng được xác định dựa vào tính chất của các khoản này hoặc thời gian đáo hạn trên hợp đồng. Tài khoản Vostro và tiền gửi thanh toán được thực hiện giao dịch theo yêu cầu của khách hàng và do đó được xếp loại không kỳ hạn. Thời gian đáo hạn đối với các khoản vay và tiền gửi kỳ hạn được xác định dựa trên ngày đến hạn theo hợp đồng. Trong thực tế, các khoản này có thể được quay vòng và do đó duy trì trong thời gian dài hơn thời gian đáo hạn ban đầu;
- ▶ Thời gian đến hạn của tài sản cố định được xác định dựa vào thời gian sử dụng hữu ích còn lại của tài sản.

Chỉ tiêu	Đơn vị: Triệu đồng							Tổng
	Quá hạn		Trong hạn				Trên 05 năm	
	Trên 03 tháng	Đến 03 tháng	Đến 01 tháng	Từ 01 - 03 tháng	Từ 03 - 12 tháng	Từ 01 - 05 năm		
<b>TÀI SẢN</b>								
01 Tiền mặt vàng bạc, đá quý	-	-	1,189,356	-	-	-	-	1,189,356
02. Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	-	-	1,333,989	-	-	-	-	1,333,989
03. Tiền gửi tại và cho vay các tổ chức tín dụng khác (*)	5,137	-	18,874,103	2,312,000	891,500	-	-	22,082,740
04. Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	2,359,396	-	-	-	-	2,359,396
05. Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-	-	-	-	-	-
06. Cho vay khách hàng (*)	3,357,933	1,975,159	16,640,282	19,230,449	56,907,914	47,542,168	28,220,004	173,873,909
07. Chứng khoán đầu tư (*)	150,000	-	38,600	200,000	1,644,113	12,308,717	8,769,127	23,110,557
08. Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	-	-	-	-	-	2,617,127	2,617,127
09. Tài sản cố định và bất động sản đầu tư	-	-	3,466,882	516	19,969	124,619	271,920	3,883,906
10. Tài sản Có khác (*)	1,926,309	-	21,083,655	7,899	223,072	249,372	5,005	23,495,312
<b>Tổng tài sản</b>	<b>5,439,379</b>	<b>1,975,159</b>	<b>64,986,263</b>	<b>21,750,864</b>	<b>59,686,568</b>	<b>60,224,876</b>	<b>39,883,183</b>	<b>253,946,292</b>
<b>NỢ PHẢI TRẢ</b>								
01. Tiền gửi của và vay từ Ngân hàng Nhà nước và các tổ chức tín dụng khác			25,966,085	3,875,730	1,853,689	253,003	30,834	31,979,341
02. Tiền gửi của khách hàng			60,005,727	38,488,497	76,609,550	5,780,260	3,360	180,887,394
03. Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác			481	-	-	-	-	481
04. Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay mà tổ chức tín dụng chịu rủi ro			659,979	473,482	934,703	325,532	353,865	2,747,561
05. Phát hành giấy tờ có giá			2,090,000	2,335,000	9,624,855	-	3,000,673	17,050,528
06. Các khoản nợ khác			3,990,268	-	-	-	-	3,990,268
<b>Tổng nợ phải trả</b>			<b>92,712,540</b>	<b>45,172,709</b>	<b>89,022,797</b>	<b>6,358,795</b>	<b>3,388,732</b>	<b>236,655,573</b>
<b>Mức chênh lệch thanh khoản ròng</b>	<b>5,439,379</b>	<b>1,975,159</b>	<b>(27,726,277)</b>	<b>(23,421,845)</b>	<b>(29,336,229)</b>	<b>53,866,081</b>	<b>36,494,451</b>	<b>17,290,719</b>

**41. Thông tin báo cáo bộ phận**

- *Thông tin báo cáo bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh:*

	<b>1. Tín dụng</b>	<b>2. Đầu tư</b>	<b>3. Dịch vụ</b>	<b>4. Nguồn vốn</b>	<b>Tổng cộng</b>
<b>Tài sản</b>	<b>189,419,712</b>	<b>29,739,229</b>	<b>2,789,044</b>	<b>28,526,888</b>	<b>250,474,873</b>
1. TS Bộ phận	181,967,339	29,540,016	108,725	23,569,203	235,185,283
2. TS phân bổ	7,452,373	199,213	2,680,319	4,957,685	15,289,590
<b>Nguồn vốn</b>	<b>(563,093)</b>	<b>(3,156)</b>	<b>(366,152)</b>	<b>(235,723,172)</b>	<b>(236,655,573)</b>
1. Nợ phải trả bộ phận	(445,030)	-	(323,689)	(235,644,631)	(236,413,350)
2. Nợ phân bổ	(118,063)	(3,156)	(42,463)	(78,541)	(242,223)

- Thông tin báo cáo bộ phận theo khu vực địa lý:

	Miền Bắc Triệu VND	Miền Trung Triệu VND	Miền Nam Triệu VND	Tổng cộng Triệu VND
<i>Từ 01/01/2017 đến 30/06/2017</i>				
<b>Kết quả kinh doanh bộ phận</b>				
Thu nhập lãi thuần	1,274,284	455,440	213,171	1,942,895
Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ	118,577	10,039	1,857	130,473
Lãi thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	5,627	4,537	906	11,070
Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	-	-	-	-
Lãi/(lỗ) thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	(12,088)	-	-	(12,088)
Lãi thuần từ hoạt động khác	(1,936)	7,822	20	5,906
Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần	696	-	-	696
Chi phí hoạt động	(823,607)	(211,329)	(86,149)	(1,121,085)
<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>	<b>561,553</b>	<b>266,508</b>	<b>129,806</b>	<b>957,867</b>
Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	(233,399)	(22,341)	3,609	(252,131)
<b>Tổng lợi nhuận trước thuế</b>	<b>328,154</b>	<b>244,167</b>	<b>133,415</b>	<b>705,736</b>
<i>Tại ngày 30/06/2017</i>				
<b>Tài sản</b>				
Tiền mặt và vàng	821,699	252,428	115,229	1,189,356
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	1,314,586	7,262	12,141	1,333,989
Tiền gửi và cho vay các tổ chức tín dụng (“TCTD”) khác	22,073,585	1,241	2,777	22,077,603
Cho vay khách hàng	122,628,955	33,047,859	16,397,037	172,073,851
Đầu tư tài chính	26,564,376	-	-	26,564,376
Tài sản cố định	3,852,711	21,775	9,420	3,883,906
Tài sản khác	25,103,866	508,046	(2,260,120)	23,351,792
<b>TỔNG TÀI SẢN</b>	<b>202,359,778</b>	<b>33,838,611</b>	<b>14,276,484</b>	<b>250,474,873</b>
<b>Nợ phải trả</b>				
Tiền gửi và vay các TCTD khác	30,980,911	39	83	30,981,033
Tiền gửi khách hàng	136,564,716	33,131,238	11,191,440	180,887,394
Huy động khác	18,128,878	-	2,668,000	20,796,878
Nợ phải trả khác	3,243,556	463,166	283,546	3,990,268
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>188,918,061</b>	<b>33,594,443</b>	<b>14,143,069</b>	<b>236,655,573</b>

**TỶ GIÁ MỘT SỐ LOẠI NGOẠI TỆ VÀO THỜI ĐIỂM CUỐI QUÝ**

	<u>30/06/2017</u>	<u>31/12/2016</u>
	<u>VNĐ</u>	<u>VNĐ</u>
USD	22,431	22,159
EUR	25,941	23,936
GBP	29,583	28,091
CHF	23,722	22,357
JPY	203	195
SGD	16,505	15,717
AUD	17,454	16,422
HKD	2,913	2,935
CAD	17,503	16,943
CNY	3,354	3,277
LAK	2.7181	2.7071
XAU	3,634,000	3,630,000

Hà Nội, ngày tháng năm 2017

Lập biểu



Đỗ Thanh Phương

Kế toán trưởng



Ngô Thị Vân

Tổng Giám Đốc



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

